



Fédération Internationale des Sociétés Artistiques et Intellectuelles de Cheminots

Président général



Paris, le 21 janvier 2019

Chers Amis/Chères Amies,
Chers Membres de la FISAIC,
Chers Partenaires,

La nouvelle année a déjà commencé. Je souhaite saisir cette occasion pour vous adresser mes vœux les plus sincères et vous remercier toutes et tous pour vos engagements envers la FISAIC et vos réalisations dans le secteur culturel et artistique.

L'année dernière a été une grande année en ce qui concerne ma nomination au poste de président général de la FISAIC. Je vous remercie tous pour votre soutien. C'est un grand honneur pour moi de recevoir, avec une grande majorité, votre confiance lors de l'assemblée générale d'Athènes en octobre dernier.

Je ferai de mon mieux, avec les membres du Bureau et en vous concertant, pour relever les défis et apporter les changements que vous souhaitez voir.

2019 est un nouveau départ, une nouvelle aventure à vivre, une occasion de rencontrer de nouvelles personnes, de partager de nouveaux moments de bonheur. Meilleurs vœux pour 2019.

Philippe ROUCHE
Président général FISAIC



Paris, den 21. Januar 2019

Liebe Freunde/Freundinnen,
Liebe Mitglieder der FISAIC,
Liebe Partner,

Das neue Jahr hat schon angefangen, ich möchte diese Gelegenheit nutzen, um meine herzlichen Grüße für die Saison auszusprechen und Sie für Ihr Engagement für die FISAIC und Ihre Erfolge im Kultur- und Kunstsektor zu begrüßen.

Das letzte Jahr war ein großartiges Jahr, da ich als General Präsident der FISAIC ernannt wurde. Ich danke Ihnen allen für Ihre Unterstützung. Es ist für mich eine besondere Ehre, das Vertrauen der großen Mehrheit während der Generalversammlung in Athen letzten Oktober ganz herzlich zu erhalten.

Ich werde mit den Mitgliedern des Büros und gemeinsam mit allen, mein Bestes geben, um die Herausforderungen zu überwinden und die gewünschten Änderungen vorzunehmen.

Das neue Jahr ist ein neuer Anfang, ist ein neues Abenteuer zum Genießen, ist eine Gelegenheit, um neue Leute kennenzulernen, um neue glückliche Momente zu teilen. Beste Wünsche für 2019.

Philippe ROUCHE
Generalpräsident der FISAIC



Fédération Internationale des Sociétés Artistiques et Intellectuelles de Cheminots

Président général



Paris, 21th of January 2019

Dear Friends,
Dear Members of the FISAIC,
Dear Partners,

The New year is already on its way, I want to take this an opportunity to extend my heartfelt greetings for the season and thank you all for your commitments to the FISAIC and your achievements in the cultural and artistic sector.

Last year has been a great year for me due to my appointment as General President of the FISAIC, I thank one and all for your support, it is a great honour for me to receive your confidence at the General Meeting in Athens last October by a very large majority. I will do my best, together with the members of the Bureau and in cooperation with all of you, to override the challenges and bring changes that you wish to see.

New Year is a new beginning, is a new adventure to enjoy, is an opportunity to meet new people, to share new happy moments. Best wishes for 2019.

Philippe ROUCHE
General president of the FISAIC



Parizo, 21an de januaro 2019

Karaj amikoj,
karaj FISAIC-membroj,
karaj partneroj,

La nova jaro jam komenciĝis, kaj mi volas kapti tiun okazon por esprimi miajn korajn bondezirojn kaj danki al vi pro via engaĝigo pri FISAIC kaj viaj sukcesoj en la kultura kaj artista sekcioj.

La pasinta jaro estis granda jaro por mi, ĉar mi elektiĝis Ĝenerala Prezidanto de FISAIC. Mi dankas al ĉiu el vi pro via subteno - estis granda honoro por mi havi vian konfidon dum la ĝenerala asembleo en Ateno pasintoktobre kun granda plimulto en la voĉdono. Mi faros mian plejblon, kune kun la membroj de la afergvidantaro kaj en kunlaboro kun vi ĉiuj, por majstri la defiojn de nia asocio kaj fari ŝanĝojn, kiujn vi deziras.

La nova jaro estas nova komenco, - estas nova ĝuinda aventuro, estas ebleco renkontiĝi kun novaj homoj, kun kiuj oni povas dividi gajajn momentojn. Ĉion bonan por 2019.

Philippe ROUCHE
Ĝenerala Prezidanto de FISAIC